

## الوصل بالتيار الكهربائي

A في حال كان جهازكم مزود بمأخذ كهربائي سوف يشتمل أيضا على صاهر عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتناسب مع علية الوصل المثبتة على الجدار عليكم بقطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه. تحذير: إقطعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهر: لا تركيبوا أية علية وصل بالتيار مثبتة على الجدار عيار 13 أمبير في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصدمة خطيرة. في حال استعمال مأخذ للتيار غير مشتمل على صاهر ينبغي حماية الدائرة الكهربائية بصاهر عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصبوب ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهر في حال استبدال الصاهر وذلك باستعمال صاهر أمبيرا 13 أمبير الى BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهر ينبغي عدم استعمال المأخذ الى أن يتم الحصول على غطاء صاهر من أقرب موزع أدوات كهربائية. إن لون غطاء الصاهر البديل هو ذلك المبين على قاعدة المأخذ.

B في حال لم يكن جهازكم مزود بمأخذ الرجاء إتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

تحذير: ينبغي تأريض جهازكم:

في حال لم تكن ألوان الأسلاك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسي التابع لجهازكم متطابقة مع ألوان أطراف التوصيل التابعة لمأخذكم عليكم مراعاة التالي:  
ينبغي وصل السلك الأخضر والأصفر بطرف التوصيل التابع للمأخذ المشار إليه بحرف E أو بشعار التأريض  أو الأخضر أو الأخضر والأصفر.  
ينبغي وصل السلك الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود.  
كما ينبغي وصل السلك البني بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.

### هام جدا

الأسلاك المتكون منها سلك التغذية الرئيسي هي ملونة على النحو التالي:



السلك الأخضر والأصفر: تأريض  
السلك الأزرق: محايد (بارد)  
السلك البني: مشحون بالكهرباء (حامي)

المشكلة	السبب	الحل
لا تخرج القهوة من فوهات الموزع، و لكن على طول منفذ الخدمة	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ثقب الموزع مسدودة بالقهوة الجافة</li> <li>• الدرج الصغير المتحرك داخل منفذ الخدمة معاق و لا يمكنه الانزلاق</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• اكشط الثقب بواسطة إبرة (أنظر الفصل 15.1، الشكل 27)</li> <li>• نظف جيداً الدرج الصغير المتحرك و خصوصاً بالقرب من المفصلات بحيث يمكنه الانزلاق</li> </ul>
اللبن لا يخرج من أنبوب توزيع اللبن	<ul style="list-style-type: none"> <li>• لم يتم إدخال أنبوب الغمر أو تم إدخاله بشكل خاطئ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أدخل جيداً أنبوب الغمر في الوحدة المطاطية لغطاء وعاء اللبن (الشكل 20)</li> </ul>
اللبن ذو رغوة قليلة	<ul style="list-style-type: none"> <li>• غطاء وعاء اللبن متسخ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• نظف غطاء اللبن كما هو محدد في الفصل 15.3</li> </ul>
اللبن به فقائيع كبيرة أو يخرج على شكل رش من أنبوب توزيع اللبن	<ul style="list-style-type: none"> <li>• اللبن غير بارد بما يكفي أو منزوع الدسم جزئياً</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• من المفضل استخدام لبن كامل الدسم، أو منزوع الدسم جزئياً، بدرجة حرارة التلابة (5 مئوية تقريباً). إذا لم تكن النتيجة مرضية مع ذلك، حاول تغيير ماركة اللبن</li> </ul>
الجهاز لا يشعل	• المفتاح الرئيسي (A8) غير مشعل.	• ضع المفتاح الرئيسي على وضعية

## 19 المشاكل القابلة للحل قبل الاتصال بمركز الخدمة الفنية

إذا لم تعمل الماكينة، من الممكن بسهولة تحديد و حل السبب في العطل بالاطلاع على الفصل 18. إذا حدث على العكس أن الماكينة لم تظهر أية رسالة، قم بالفحوصات التالية قبل الاتصال بمركز الخدمة الفنية.

المشكلة	السبب	الحل
القهوة ليست ساخنة	<ul style="list-style-type: none"> <li>لم يتم تسخين الفناجين مسبقاً</li> <li>وحدة الصب باردة جداً</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>قم بتسخين الفناجين بالماء الساخن أو بتركها مسنودة لمدة 20 دقيقة على سطح تسخين الفناجين الموجود على الغطاء (أنظر الملاحظة 3 من الفصل 6)</li> <li>قبل عمل القهوة قم بتسخين وحدة الصب بالضغط على المفتاح  (الشكل 13) (أنظر الملاحظة 3 من الفصل 6)</li> </ul>
القهوة بها كريمة قليلة	<ul style="list-style-type: none"> <li>البن مطحون بشكل خشن جداً</li> <li>خليط البن غير مناسب</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>أدر مقبض ضبط الطحن بدرجة واحدة في عكس اتجاه عقارب الساعة (الفصل 8)</li> <li>استخدم خليطاً من البن الخاص بماكينات القهوة الإكسبرسو</li> </ul>
تخرج القهوة ببطء شديد	<ul style="list-style-type: none"> <li>البن مطحون بشكل دقيق جداً</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>أدر مقبض ضبط الطحن بدرجة واحدة في اتجاه عقارب الساعة (الفصل 8)</li> </ul>
تخرج القهوة بسرعة شديدة	<ul style="list-style-type: none"> <li>البن مطحون بشكل خشن جداً</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>أدر مقبض ضبط الطحن بدرجة واحدة في عكس اتجاه عقارب الساعة (الفصل 8)</li> </ul>
لا تخرج القهوة من إحدى أو كلا فوهات الموزع	<ul style="list-style-type: none"> <li>ثقوب الفوهات مسدودة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>اكشط رواسب القهوة الجافة باستخدام إبرة (الشكل 27)</li> </ul>
بالضغط على المفتاح  ،  و  ، لا توزع الماكينة القهوة و لكن الماء	<ul style="list-style-type: none"> <li>يمكن أن يكون البن المطحون قد سد القمع</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>أزل عائق البن المطحون الذي يسد القمع بمساعدة سكين (أنظر الفصل 8 – الملاحظة 5). ثم نظف وحدة الصب و داخل الماكينة (أنظر ما هو محدد في الفصل 11.2)</li> </ul>
بالضغط على المفتاح ① الماكينة لا تضيء	<ul style="list-style-type: none"> <li>الماكينة ليست تحت جهد</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>تأكد أن قابس كبل التغذية داخل جيداً في مأخذ الكهرباء</li> </ul>
لا يمكن إخراج وحدة الصب للقيام بالتنظيف	<ul style="list-style-type: none"> <li>الماكينة عاملة. يمكن إخراج وحدة الصب فقط إذا كانت الماكينة مطفاة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>أطفئ الماكينة و أخرج وحدة الصب (أنظر الفصل 11.2). تنبيه: يمكن إخراج وحدة الصب فقط إذا كانت الماكينة مطفاة. في حالة محاولة نزع وحدة الصب و الماكينة عاملة، ستخاطر بتلف الماكينة بشدة</li> </ul>
تم استخدام بن مطحون مسبقاً (بدلاً من الحبوب) و الماكينة لا توزع القهوة	<ul style="list-style-type: none"> <li>تم إدخال بن مطحون مسبقاً بكمية كبيرة</li> <li>لم يتم الضغط على المفتاح  و استخدمت الماكينة فضلاً عن البن المطحون مسبقاً أيضاً البن المطحون بواسطة جهاز الطحن</li> <li>تم صب البن المطحون مسبقاً عندما كانت الماكينة مطفاة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>انزع وحدة الصب و نظف بعناية داخل الماكينة كما هو محدد في الفصل 15.2.</li> <li>كرر العملية باستخدام مقياس واحد على الأكثر من البن المطحون.</li> <li>نظف بعناية داخل الماكينة كما هو محدد في الفصل 15.2. كرر العملية بالضغط أولاً على المفتاح  كما هو محدد في الفصل 9</li> <li>انزع وحدة الصب و نظف بعناية داخل الماكينة كما هو محدد في الفصل 15.2. كرر العملية مع إشعال الماكينة أولاً</li> </ul>

## 17 تعديل اللغة

عند الرغبة في تغيير اللغة، اضغط على المفتاح CHANGE لمدة 5 ثوان على الأقل حتى تبين الماكينة الرسالة الخاصة بضبط اللغات المختلفة. ثم اختار اللغة المطلوبة، بالعمل كما هو محدد في الجزء 4.1:

## 18 معنى الرسالة الظاهرة و ما ينبغي عمله

الرسالة	المعنى	ما ينبغي عمله
أملأ الخزان	<ul style="list-style-type: none"> <li>• خزان الماء فارغ أو غير مركب جيداً.</li> <li>• الخزان متسخ أو به تكلس.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أملأ خزان الماء كما هو محدد في الفصل 6 الملاحظة 6 و أدخله إلى النهاية.</li> <li>• اشطف أو أزل تكلس الخزان.</li> </ul>
طحن دقيق جداً اضبط وحدة الطحن و أدخل موزع الماء و اضغط OK	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الماكينة لا يمكنها تحضير القهوة.</li> <li>• تخرج القهوة ببطء شديد.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أدخل موزع الماء الساخن، اضغط على المفتاح --- و اجعل الماء يتدفق من الموزع لبضعة ثوان.</li> <li>• أدر مقبض ضبط الطحن (الشكل 2) بدرجة واحدة في اتجاه عقارب الساعة (الفصل 8).</li> </ul>
أفرغ وعاء الرواسب	<ul style="list-style-type: none"> <li>• وعاء رواسب البن ممتلئ أو لم يتم إدخاله.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أفرغ وعاء الرواسب و قم بالتنظيف المحدد في الفصل 6 – الملاحظة 7 ثم أعد تركيبه.</li> </ul>
أدخل وعاء الرواسب	<ul style="list-style-type: none"> <li>• بعد التنظيف، لم يتم إدخال وعاء الرواسب.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• افتح منفذ الدخول و أدخل وعاء الرواسب.</li> </ul>
أدخل البن المطحون	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مع الوظيفة المختارة، لم يتم صب البن المطحون مسبقاً في القمع.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أدخل البن المطحون مسبقاً كما هو محدد في الفصل 9.</li> </ul>
أملأ وعاء الحبوب	<ul style="list-style-type: none"> <li>• انتهت حبوب البن.</li> <li>• إذا كان جهاز طحن البن يصدر ضجيجاً كبيراً فهذا يعني وجود حصوة في حبوب البن مما يعيق جهاز الطحن.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أملأ وعاء الحبوب.</li> <li>• توجه إلى أحد مراكز خدمة DE'LONGHI.</li> </ul>
قم بإزالة التكلس	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يشير أن الماكينة متكلسة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• من اللازم القيام بأقصى سرعة ببرنامج إزالة التكلس المحدد في الفصل 16.3.</li> </ul>
اضغط CHANGE + NEXT	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تم نسيان وحدة الصب، بعد التنظيف، خارج الماكينة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• اترك منفذ الخدمة مغلقاً و وحدة الصب خارج الماكينة و قم باتباع التعليمات الظاهرة على الماكينة.</li> </ul>
أغلق المنفذ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• منفذ الخدمة مفتوح.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا لم تقدر على غلق المنفذ، تأكد أن وحدة الصب داخلة بشكل صحيح (الفصل 15.2 – الملاحظة 1).</li> </ul>
أدخل موزع الماء	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تم الضغط على المفتاح --- و لم يتم إدخال موزع الماء الساخن.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أدخل موزع الماء الساخن (الشكل 4).</li> </ul>
أدخل مجموعة الصب	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تم نسيان وحدة الصب، بعد التنظيف، خارج الماكينة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أدخل وحدة الصب. أنظر الفصل 15.2.</li> </ul>
قلل جرعة البن	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تم انسداد قمع البن المطحون مسبقاً.</li> <li>• تم استخدام كمية كبيرة من حبوب البن أو المطحون مسبقاً.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أفرغ القمع بمساعدة سكين كما هو محدد في الفصل 9 الملاحظة 5 (الشكل 18).</li> <li>• اختار مذاقاً أكثر خفة أو قل كمية البن المطحون مسبقاً ثم اطلب من جديد توزيع القهوة.</li> </ul>
تحذير عام	<ul style="list-style-type: none"> <li>• داخل الماكينة متسخ جداً.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• نظف بعناية الماكينة كما هو محدد في الفصل 15.2. إذا حدث بعد التنظيف أن بينت الماكينة الرسالة نفسها، توجه إلى أحد مراكز الخدمة.</li> </ul>

## 16.5 تعديل مدة الإشعال

تم ضبط الماكينة في المصنع لتتنطفئ أوتوماتيكياً بعد 1 ساعة من آخر استخدام. عند الرغبة في زيادة عدد الساعات التي يجب أن تبقى خلالها الماكينة عاملة (بحد أقصى 3)، قم بما يلي:

- اضغط على المفتاح MENU (المؤشر الضوئي الموجود فوق المفتاح يضيء) ثم اضغط بالتكرار على المفتاح NEXT حتى تبين الماكينة الرسالة:

### الإطفاء بعد 1 ساعة

- اضغط على المفتاح CHANGE لتعديل الساعات التي يجب أن تبقى خلالها الماكينة عاملة.
- اضغط على المفتاح OK لتأكيد الاختيار؛
- اضغط على المفتاح MENU للخروج من نطاق البرمجة أو NEXT لتعديل اختيارات أخرى.

## 16.6 برمجة تكلس الماء

رسالة إزالة تكلس الماكينة تظهر بعد فترة محددة من التشغيل و التي تم تحديدها من قبل المصنع مع الوضع في الاعتبار الحد الأقصى من كمية التكلس الممكن تواجدها في ماء الاستخدام. عند الرغبة من الممكن إطالة هذه الفترة من التشغيل و من ثم القيام بشكل أقل بعملية إزالة التكلس ببرمجة الماكينة على أساس المحتوى الحقيقي للتكلس الموجود في الماء المستخدم. قم بما يلي:

- بعد نزع الشريحة الفعالة " TOTAL HARDNESS TEST " من غلافها (المرفقة في صفحة 2)، اغمرها بالكامل في الماء لبضعة ثوان. ثم أخرجها و انتظر 30 ثانية تقريباً (حتى يتغير لونها و تتكون بعض المربعات الحمراء الصغيرة).
- أشعل الماكينة بالضغط على المفتاح ① (الشكل 6).
- اضغط على المفتاح MENU ثم اضغط بالتكرار على المفتاح NEXT حتى تبين الماكينة الرسالة:

### تكلس الماء 4

- اضغط على CHANGE أكثر من مرة حتى يحدد الرقم كم عدد المربعات الحمراء التي تكونت على الشريحة الفعالة (مثلاً، إذا تكونت على الشريحة الفعالة 3 مربعات حمراء يجب الضغط ثلاث مرات على المفتاح بحيث تظهر الرسالة " تكلس الماء 3").
- اضغط على المفتاح OK لتأكيد الاختيار. عند هذه النقطة تكون الماكينة مبرمجة للتنبية بالقيام بعملية إزالة التكلس عندما يكون ذلك لازماً بالفعل، على أساس المحتوى الحقيقي للتكلس في الماء.

## 16.7 العودة إلى الأوامر المحددة من المصنع

- من الممكن العودة إلى الأوامر الأصلية للماكينة (حتى بعد أن يقوم المستخدم بتعديلها) بالقيام بما يلي:
- اضغط على المفتاح MENU، ثم اضغط بالتكرار على المفتاح NEXT حتى تبين الماكينة الرسالة:

### قيم المصنع لا

- اضغط على المفتاح CHANGE و تبين الماكينة الرسالة " قيم المصنع نعم "؛
- اضغط على المفتاح OK للعودة إلى الأوامر المحددة من المصنع؛
- تعود الماكينة إلى الأوامر المحددة من المصنع و تبين الرسالة الخاصة بالاستعداد للاستخدام.

## 16.8 عملية الغسيل

تستخدم هذه الوظيفة فقط من قبل مسؤول الخدمة الفنية.

- اضغط على المفتاح CHANGE فتبين الماكينة الرسالة:

#### إزالة التكلس نعم

- اضغط على المفتاح OK لتشغيل برنامج إزالة التكلس.
- صب في الخزان (الفراغ بالطبع) محتوى عبوة منتج إزالة التكلس (125 مللي) زائد لتر من الماء. للعمليات التالية، استخدم منتج لإزالة التكلس من نفس النوع و نفس الماركة الموجودة مع الماكينة (متوفر لدى مراكز الخدمة الفنية الصرح لها من قبل الصانع).
- قم بتركيب موزع الماء في قناة التدفق؛
- ضع تحت موزع الماء الساخن وعاءً تبلغ سعته الدنيا 1.5 لتر (الشكل 3)؛
- اضغط على المفتاح OK، محلول إزالة التكلس يخرج من موزع الماء الساخن و يبدأ في ملء الوعاء السفلي. تبين الماكينة الرسالة:

#### جاري إزالة التكلس من الماكينة

- يقوم برنامج إزالة التكلس أوتوماتيكياً بسلسلة من التوزيعات و الوقفات لإزالة تجمعات التكلس داخل الماكينة.
- بعد 30 دقيقة تقريباً، تبين الماكينة الرسالة:

#### شطف أملاً الخزان

- عند هذه النقطة يجب إتباع الشطف لإزالة بقايا محلول إزالة التكلس داخل الماكينة، قم بما يلي:
- قم بإفراغ خزان الماء، اشطفه و أملاه بالماء النظيف.
- أعد إدخال الخزان.
- أفرغ الوعاء الممتلئ بالماء و أعد وضعه من جديد تحت موزع الماء الساخن.
- اضغط على المفتاح OK يخرج الماء الساخن من الموزع، أملاً الوعاء السفلي و تبين الماكينة الرسالة:

#### الشطف

- عندما تكون الماكينة قد أفرغت خزان الماء، تبين الرسالة:

#### انتهاء الشطف اضغط OK

- اضغط على المفتاح OK

---

**ملاحظة:** إذا تم قطع عملية إزالة التكلس قبل أن تنتهي، تستمر الماكينة في إظهار رسالة إزالة التكلس و يكون من اللازم البدء من جديد. أفرغ خزان الماء، اشطفه، أملاه بالماء النظيف و قم بتوزيع فنجاناً من الماء الساخن. **مهم:** الضمان لا يكون ساري، إذا لم تقم بإزالة التكلس بانتظام.

#### 16.4 تعديل درجة حرارة القهوة

- لتعديل درجة حرارة القهوة الموزعة، قم بما يلي:
- اضغط على المفتاح MENU (المؤشر الضوئي الموجود فوق المفتاح يضيء) ثم اضغط بالتكرار على المفتاح NEXT حتى تبين الماكينة الرسالة:

#### درجة حرارة مرتفعة ...

- اضغط على المفتاح CHANGE حتى تبين الماكينة درجة حرارة القهوة المطلوبة.
- اضغط على المفتاح OK لتأكيد درجة الحرارة المختارة؛
- اضغط على المفتاح MENU للخروج من نطاق البرمجة أو NEXT لتعديل اختيارات أخرى.

## 16.1 ضبط الساعة

لضبط ساعة الماكينة، قم بما يلي:

- اضغط على المفتاح MENU (المؤشر الضوئي الموجود فوق المفتاح يضيء) ثم اضغط بالتكرار على المفتاح NEXT حتى تبين الماكينة الرسالة:

### الساعة 00.00

- اضغط على المفتاح CHANGE لضبط الساعة. (إذا استمر الضغط على المفتاح CHANGE تتغير الساعة بسرعة).
- اضغط على المفتاح OK لتأكيد الاختيار؛
- اضغط على المفتاح MENU للخروج من نطاق البرمجة أو NEXT لتعديل اختيارات أخرى.

## 16.2 ضبط وقت الإشعال الأوتوماتيكي

تسمح هذه الوظيفة ببرمجة الساعة التي سوف تبدأ فيها الماكينة في العمل أوتوماتيكياً لتكون جاهزة للاستخدام.

- تأكد أن ساعة الماكينة قد تم ضبطها كما هو محدد في الفقرة السابقة.
- اضغط على المفتاح MENU ثم اضغط على المفتاح NEXT حتى تبين الماكينة الرسالة:

### الإشعال 00.00

- اضغط على المفتاح CHANGE لضبط ساعة الإشعال الأوتوماتيكي. (إذا استمر الضغط على المفتاح CHANGE تتغير الساعة بسرعة).
- اضغط على المفتاح OK لتأكيد الاختيار؛
- اضغط مرة واحدة على المفتاح NEXT فنتبين الماكينة الرسالة:

### الإشعال الذاتي لا

اضغط على المفتاح CHANGE لتعديل الوظيفة (تبين الماكينة العبارة "الإشعال الذاتي نعم")؛

- اضغط على المفتاح OK لتفعيل وظيفة الإشعال الأوتوماتيكي؛
- **ملاحظة:** عندما تكون الماكينة مطفأة و يتم ضبط ساعة الإشعال الأوتوماتيكي، بجانب الساعة الظاهرة على الشاشة غير المضببة يظهر أيضاً الرمز .
- اضغط على المفتاح MENU للخروج من نطاق البرمجة أو NEXT لتعديل اختيارات أخرى.

## 16.3 إزالة التكلس

بسبب التسخين المستمر للماء المستخدم لعمل القهوة، من الطبيعي أن تمتلئ القنوات الداخلية للماكينة مع مرور الوقت بالتكلس.

عندما تبين الماكينة الرسالة:

### قم بإزالة التكلس

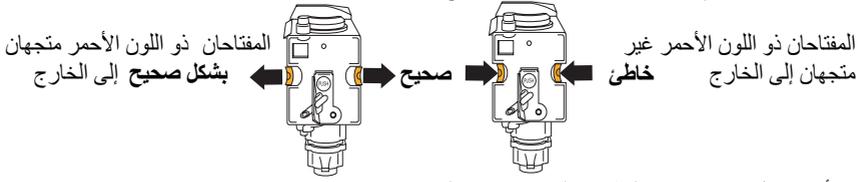
فقد حانت اللحظة للقيام بإزالة التكلس.

قم بما يلي:

- تأكد أن الماكينة جاهزة للاستخدام.
- اضغط على المفتاح MENU (المؤشر الضوئي الموجود فوق المفتاح يضيء) ثم اضغط على المفتاح NEXT حتى تبين الماكينة الرسالة:

### إزالة التكلس لا

تأكد أن المفتاحين ذي اللون الأحمر متجهان إلى الخارج، و إلا الباب لن يغلق بعد ذلك.



- أعد إدخال صينية تجميع القمامة الخاصة بالماء الرماد.
- أغلق منفذ الخدمة.

**ملاحظة 1:** إذا لم تكن وحدة الصب داخلة بشكل صحيح حتى سماع صوت التعشيق و المفاتيح الحمراء لم تكن متجهة جيداً إلى الخارج، لا يكن من الممكن غلق منفذ الخدمة.

**ملاحظة 2:** إذا كان من الصعب إدخال وحدة الصب، من اللازم (قبل الإدخال) ضبطه في البعد الصحيح بالضغط عليه بقوة في نفس الوقت من الجزء السفلي إلى الجزء العلوي كما هو محدد في الشكل 31.

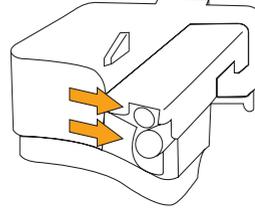
**ملاحظة 3:** إذا حدث عند الوصول إلى هذه النقطة، أن كان إدخال وحدة الصب مازال صعباً، اتركها خارج الماكينة، أغلق المنفذ، انزع قابس كبل التغذية من مأخذ التيار ثم أدخله. انتظر حتى تنطفئ الشاشة، بعد التشخيص الذاتي، ثم افتح منفذ الخدمة و أعد إدخال وحدة الصب.

### 15.3 تنظيف وعاء اللين

قم بما يلي:

- فك أنبوب توزيع اللين (الشكل 32) و أنبوب الغمر.
- اغسل بعناية جميع المكونات بالماء الساخن و سائل التنظيف.

- تأكد أن بداخل ثقبى غطاء وعاء اللين و المحددين بالأسهم في الشكل لا توجد بقايا من اللين.
- ثم أعد تركيب أنبوب الغمر و أنبوب توزيع اللين.



### 16 تعديل و ضبط اختيارات القائمة

بعد الضغط على المفتاح ① و الانتظار أن تستعد الماكينة للاستخدام، من الممكن العمل داخل القائمة لتعديل الاختيارات أو الوظائف التالية:

- الساعة
- وقت الإشعال الأوتوماتيكي
- عملية إزالة التكلس
- درجة حرارة القهوة
- مدة الإشعال
- الماء المتكلس
- القيم المحددة من المصنع
- عملية الغسيل

## 15 التنظيف و الصيانة

قبل القيام بأية عملية تنظيف، يجب أن تبرد الماكينة و يتم فصلها عن الشبكة الكهربائية.  
لا تغمر أبداً الماكينة في الماء: فهذا جهاز كهربائي.  
لتنظيف الماكينة لا تستخدم محاليل أو سوائل تنظيف تؤدي للتآكل. من الكافي قطعة قماش منداة و لبنة. جميع مكونات الماكينة لا يجب أبداً تنظيفها في ماكينة غسل الأطباق.

### 15.1 تنظيف الماكينة

قم بتنظيف وعاء الرواسب (المحدد في الفصل 6 الملاحظة 7) في كل مرة يجب فيها إفراغه.  
نصح بتنظيف خزان الماء أيضاً بشكل دوري.  
تم تزويد حوض تجميع القطرات بمؤشر (أحمر اللون) لتحديد مستوى الماء فيه.  
عندما يبدأ هذا المؤشر في أن يكون مرئياً ( تحت صينية تجميع القطرات ببضعة ملليمترات)، فمن اللازم إفراغ الحوض و تنظيفه.  
تأكد من وقت لآخر أن ثقب الموزع التي تخرج منها القهوة غير مسدودة. لفتحها اكشط باستخدام إبرة راسب القهوة الجافة المتراكمة (الشكل 27).  
نظف بانتظام قناة التدفق بواسطة إسفنجة كما هو محدد في الشكل 26.

### 15.2 تنظيف وحدة الصب

يجب تنظيف وحدة الصب من حين لآخر لتجنب امتلائها برواسب القهوة (و التي قد تتسبب في الأعطال).  
لتنظيفها قم بما يلي:

- أطفئ الماكينة بالضغط على المفتاح ① (الشكل 6) (لا تنزع القابس) و انتظر حتى تنطفئ الشاشة؛
- افتح منفذ الخدمة (الشكل 14)؛
- أخرج صينية تجميع القطرات و وعاء الرواسب (الشكل 15) و اغسلهم؛
- اضغط جانبياً و تجاه الوسط على مفتاحي فك وحدة الصب ذي اللون الأحمر (الشكل 28) و أخرجها بسحبها إلى الخارج؛
- تنبيه: يمكن إخراج وحدة الصب فقط عندما تكون الماكينة مطفأة. في حالة محاولة إخراج وحدة الصب و الماكينة عاملة، تخاطر بإتلافها جداً.
- اغسل وحدة الصب تحت الماء الجاري للصينور بدون استخدام سوائل تنظيف. لا تغسل أبداً وحدة الصب في ماكينة غسل الأطباق؛
- نظف بعناية داخل الماكينة. لإزالة القهوة المتراكمة في الأجزاء الداخلية، اكشط بواسطة شوكة من الخشب أو البلاستيك (الشكل 29) ثم اشطف جميع البقايا باستخدام ماكينة شطف الأتربة (الشكل 30).
- أعد تركيب وحدة الصب بإدخالها على أجاب الدعامة الداخلية و على المحور الموجود بالأسفل؛ ثم ادفعها حتى النهاية بقوة على الكلمة PUSH حتى تسمع صوت التعشيق.

#### وحدة الصب

ادفع حتى النهاية بقوة على الكلمة PUSH حتى تسمع صوت التعشيق.

بعد سماع صوت التعشيق تأكد أن المفاتيح الحمراء قد ظهرت في الخارج  
أنيب و سفلي لوحدة الصب  
يجب أن يدخل المحور في الأنبوب السفلي لوحدة الصب  
محور  
دعامة



- ضع وعاءً تحت أنبوب توزيع اللبن؛
  - اضغط على الزر CLEAN الموجود على الغطاء نفسه و أبقه مضغوطاً لمدة 8 ثوان (الشكل 25).
- الماكينة تبين الرسالة:

### جاري التنظيف

بمجرد الانتهاء من التنظيف، فك وعاء اللبن و ضعه في الثلاجة. لا ننصح بترك اللبن خارج الثلاجة لأكثر من 15 دقيقة.

**ملاحظة 4:** عند الرغبة في تعديل كميات القهوة أو اللبن ذو الرغوة التي توزعها الماكينة أوتوماتيكياً في الفنجان، قم بما هو محدد في الفصل 14.

## 13 تحضير اللبن ذو الرغوة (بدون قهوة)

- انزع غطاء وعاء اللبن.
- املاً الوعاء بكمية اللبن المطلوب تحضيرها (الشكل 19).
- أعد وضع غطاء وعاء اللبن.
- قم بتركيب وعاء اللبن في الماكينة (الشكل 22).
- ضع فنجاناً كبيراً بشكل كاف تحت أنبوب التوزيع (الشكل 23).
- اضغط مرتين متتاليتين (خلا 2 ثانية) على المفتاح . تبين الماكينة الرسالة:

### اللبن ذو الرغوة

- و بعد بضعة ثوان، يخرج اللبن ذو الرغوة من أنبوب توزيع اللبن و يملأ الفنجان السفلي.
- بعد الانتهاء من التوزيع، نظف القنوات الداخلية لوعاء اللبن بالضغط على الزر CLEAN كما هو محدد في الفصل السابق (ملاحظة 3).

## 14 تعديل كمية القهوة و اللبن للكابوتشينو

تم ضبط الماكينة في المصنع لتوزيع الكابوتشينو القياسي أوتوماتيكياً. عند الرغبة في تعديل هذه الكميات، قم بما يلي:

- املاً الوعاء باللبن حتى أقصى مستوى محدد في الوعاء نفسه؛
- اضغط على المفتاح  لمدة 8 ثوان على الأقل حتى تبين الماكينة الرسالة:

### لين للكابوتشينو برمجة الكمية

- بعد ذلك اترك المفتاح. تبدأ الماكينة في توزيع اللبن.
- بمجرد الوصول إلى كمية اللبن المطلوبة، لحفظها اضغط من جديد على المفتاح  و ستتوقف عملية توزيع اللبن. (ننصح بتوزيع اللبن ذو الرغوة ليس أكثر من 3 دقائق متتالية).
- بعد بضعة ثوان، توزع الماكينة القهوة في الفنجان و تبين الرسالة:

### قهوة للكابوتشينو برمجة الكمية

- بمجرد الوصول إلى كمية القهوة المطلوبة، لحفظها اضغط من جديد على المفتاح  و ستتوقف عملية توزيع القهوة.
- عند هذه النقطة يتم إعادة برمجة الماكينة تبعاً للاختيارات الجديدة و تظهر على الشاشة العبارة "جاهزة للاستخدام".

و يخرج الماء الساخن من موزع الماء ليملاً الوعاء السفلي ( ننصح بتوزيع الماء الساخن لمدة لا تتجاوز 2 دقيقة متتالية). للتوقف، اضغط على المفتاح . على أية حال تتوقف الماكينة أوتوماتيكياً عن التوزيع بمجرد الحصول على كمية الماء الساخن المحدد مسبقاً.

## 11 تعديل كمية الماء الساخن

تم ضبط الماكينة في المصنع لتوزيع 250 مللي من الماء الساخن أوتوماتيكياً. عند الرغبة في تعديل هذه الكميات، قم بما يلي:

- قم بتركيب موزع الماء (الشكل 4).
- ضع تحت الموزع وعاءً (الشكل 3).
- اضغط على الأقل لمدة 8 ثوان على المفتاح  ثم اتركه. تبين الماكينة الرسالة:

### الماء الساخن برمجة الكمية

- و يخرج الماء الساخن من موزع الماء.
- عندما يصل الماء الساخن في الفجان إلى المستوى المطلوب، اضغط مرة أخرى على المفتاح --- لحفظ الكمية الجديدة. (ننصح بتوزيع الماء الساخن لمدة لا تتجاوز 2 دقيقة متتالية).

## 12 تحضير الكابتشينو (لبن ذو رغوة و قهوة)

- اختار مذاق القهوة المطلوب لاستخدامه لتحضير الكابتشينو، بالضغط على المفتاح 
- انزع غطاء وعاء اللبن.
- أملأ الوعاء بكمية 100 جرام تقريباً من اللبن لكل فجان كابتشينو يراد تحضيره (الشكل 19)، مع عدم تجاوز المستوى MAX (المساوي لكمية 750 مللي تقريباً) و المطبوع على الوعاء.
- من المفضل استخدام اللبن منزوع الدسم بالكامل أو جزئياً و بدرجة حرارة التلاجة (5 درجات مئوية تقريباً).
- انتبه لكون أنبوب الغمر مدخلاً جيداً في الوحدة المطاطية (الشكل 20)، ثم أعد وضع الغطاء في وعاء اللبن.
- انزع موزع الماء الساخن (الشكل 21) و قم بتركيب وعاء اللبن في قناة التدفق مع الانتباه إلى ضبط السهم الموجود على غطاء الوعاء مع السهم الموجود على لوحة أدوات الماكينة، (الشكل 22).
- حرك أنبوب توزيع اللبن كما هو محدد في الشكل 23 و ضع الفجان الكبير بشكل كاف تحت نقاط خروج موزع القهوة و تحت أنبوب توزيع اللبن.
- اضغط على المفتاح  (الشكل 24). تبين الماكينة الرسالة:

### كابتشينو

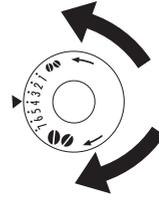
- و بعد بضعة ثوان، يخرج اللبن ذو الرغوة من أنبوب توزيع اللبن و يملأ الفجان السفلي. ( يتوقف خروج اللبن أوتوماتيكياً).
- ثم تطحن الماكينة الحبوب، توزع القهوة و تبين من جديد رسالة الاستخدام.
  - الكابتشينو الآن جاهزاً: السكر حسب الرغوة، و عند الرغوة، وزع القليل من بودرة الكاكاو على الرغوة.

**ملاحظة 1:** أثناء تحضير الكابتشينو من الممكن إيقاف خروج اللبن ذو الرغوة أو القهوة، بالضغط على

المفتاح .

**ملاحظة 2:** إذا حدث، أثناء توزيع اللبن ذو الرغوة، أن أفرغت الوعاء بالكامل، قم بفكه و أضف اللبن. ثم أعد تركيبه و اضغط على المفتاح  لطلب الكابتشينو من جديد.

**ملاحظة 3:** لضمان النظافة الكاملة و البيئة الصحية للبن، بمجرد الانتهاء من تحضير الكابتشينو قم بتنظيف القنوات الداخلية لغطاء وعاء اللبن:



للحصول على توزيع أبطأ للقهوة و تحسين مظهر الكريمة، أدر بدرجة واحدة في عكس اتجاه عقارب الساعة (= بين مطحون أكثر دقة).  
للحصول على توزيع أسرع للقهوة (بدون قطرات)، أدر بدرجة واحدة في اتجاه عقارب الساعة (= بين مطحون أكثر خشونة).

تم فحص الماكينة في المصنع باستخدام البن و لذلك فمن الطبيعي جداً وجود بعض آثار من البن في وحدة الطحن. و على أية حال من المضمون أن هذه الماكينة جديدة).

## 9 تحضير القهوة الإسبرسو بالبن المطحون مسبقاً (بدلاً من الحبوب)

- اضغط على المفتاح (الشكل 16) لاختيار وظيفة البن المطحون مسبقاً (و هكذا يتم استبعاد تشغيل وحدة الطحن). تبين الماكينة الرسالة

### جاهزة للاستخدام بالطحن مسبقاً

- ارفع الغطاء في الوسط، أدخل في القمع مقياساً صغيراً من البن المطحون مسبقاً (الشكل 17) ثم قم بما هو محدد في الفقرة 6. ملاحظة: من الممكن عمل قهوة واحدة في المرة، بالضغط مرة واحدة على المفتاح  أو  أو .
- إذا حدث، بعد تشغيل الماكينة باستخدام البن المطحون مسبقاً، أن رغبت في العودة لعمل القهوة باستخدام الحبوب، يجب إبطال وظيفة البن المطحون مسبقاً بإعادة الضغط على المفتاح  و يتم إعادة تشغيل طحن البن

**ملاحظة 1:** لا تقم أبداً بإدخال البن المطحون مسبقاً بينما تكون الماكينة مطفاة، لتتجنب أن ينتشر داخل الماكينة.

**ملاحظة 2:** لا تقم أبداً بإدخال أكثر من مقياس واحد و إلا فالماكينة لن تعمل القهوة بعد ذلك و يتم فقدان البن المطحون مسبقاً داخل الماكينة مع التسبب في اتساخها أو سوف تحصل على توزيع على شكل قطرات.

**ملاحظة 3:** لتعبير كمية البن الداخل، استخدم فقط المقياس الصغير الموجود مع الماكينة.

**ملاحظة 4:** أدخل في القمع فقط بن مطحون مسبقاً خاص بماكينات القهوة الإسبرسو: لا تقم أبداً بإدخال بن على شكل حبوب، البن المجفف أو مواد أخرى قد تتلف الماكينة.

**ملاحظة 5:** إذا انسد القمع عند صب أكثر من مقياس من البن المطحون مسبقاً، استخدم سكيناً لإنزال البن (الشكل 18)، ثم انزع و نظف وحدة الصب و الماكينة كما هو محدد في الفقرة 15.2 "تنظيف وحدة الصب".

## 10 توزيع الماء الساخن

- تأكد دائماً أن الماكينة جاهزة للاستخدام.
  - تأكد أن موزع الماء مثبتاً في قناة التدفق (الشكل 4)؛
  - ضع تحت الموزع وعاء (الشكل 3).
  - اضغط على المفتاح  (الشكل 1).
- تبين الماكينة الرسالة:

### الماء الساخن

مهم: عند إخراج حوض تجميع القطرات من الإجمالي إفراغ وعاء راسب القهوة دائماً حتى إذا كان غير ممتلئ جداً. إذا لم تتم هذه العملية يمكن أن يمتلئ الوعاء أكثر من المتوقع عند عمل القهوة التالية و تنسد الماكينة.  
**ملاحظة 8:** أثناء توزيع الماكينة للقهوة، لا يجب أبداً إخراج خزان الماء. ففي الحقيقة إذا تم إخرجه، لا تستطيع الماكينة بعد ذلك عمل القهوة و تبين الرسالة:

طحن رقيق للغاية اضبط وحدة الطحن  
و أدخل موزع الماء و اضغط ok

لإعادة تشغيل الماكينة، يجب إدخال موزع الماء (الشكل 4)، إذا لم يتم إدخاله، اضغط على المفتاح OK و اجعل الماء يتدفق من الموزع لبضعة ثوان.

**عند الاستخدام الأول يجب عمل 4-5 قهوة و واحد كابوتشينو قبل أن تبدأ الماكينة في إعطاء نتيجة مرضية.**

**عند ظهور عطل،** لا يجب التوجه فوراً إلى خدمة الدعم الفني.  
فالمشكلة تكون دائماً تقريباً قابلة للحل بإتباع التعليمات المحددة في الفقرات 18 و 19.  
إذا لم يكن ذلك كافياً أو لأية توضيحات إضافية، ننصح باستشارة خدمة العملاء بالاتصال بالرقم المحدد في الورقة المرفقة في الصفحة 2.  
إذا لم يكن بلدكم مذكوراً في القائمة، اتصل بالرقم المحدد في الضمان.

## 7 تعديل كمية القهوة في الفنجان

تم ضبط الماكينة في المصنع لتوزع أوتوماتيكياً الكميات التالية من القهوة:

- قهوة مركزة (40 مللي)، عند الضغط على المفتاح ؛
- قهوة عادية (80 مللي)، عند الضغط على المفتاح ؛
- قهوة مخففة (120 مللي)، عند الضغط على المفتاح .

عند الرغبة في تعديل هذه الكميات، قم بما يلي:

- اضغط لمدة 8 ثوان على الأقل على المفتاح  أو  ثم اتركه، و ذلك تبعاً للكمية المطلوب تعديلها حتى تبين الشاشة الرسالة "ضبط الكمية" و تبدأ الماكينة في توزيع القهوة؛
- بمجرد أن تصل القهوة في الفنجان إلى المستوى المطلوب، اضغط مرة أخرى على نفس المفتاح لحفظ الكمية الجديدة.

عند هذه النقطة يتم إعادة برمجة الماكينة تبعاً للاختيارات الجديدة و تظهر على الشاشة العبارة "جاهزة للاستخدام".

## 8 ضبط طحن البن

لا يجب ضبط طحن القهوة، على الأقل في البداية، لأنه مضبوط بالفعل في المصنع بحيث تحصل على توزيع صحيح للقهوة.

على أية حال إذا حدث بعد عمل أولى فنجانين القهوة، أن كان التوزيع سريعاً جداً أو بطيئاً جداً (على شكل قطرات)، فيجب القيام بالتصحيح بواسطة مقبض ضبط درجة الطحن (الشكل 12).  
بإدارته بدرجة واحدة في اتجاه عقارب الساعة (أي برقم واحد) تحصل على توزيع أسرع للقهوة (بدون قطرات). بإدارتها بدرجة واحدة عكس اتجاه عقارب الساعة، تحصل على توزيع أبطأ و مظهر أفضل للكرامة.  
إن أثر هذا التصحيح يظهر فقط بعد توزيع اثنين متتاليين من القهوة على الأقل. يجب إدارة مقبض الضبط فقط أثناء عمل وحدة طحن البن.

عند هذه النقطة تطحن الماكينة الحبوب و تنفذ التوزيع في الفنجان.  
بمجرد الحصول على كمية القهوة المحددة مسبقاً، تتوقف الماكينة عن التوزيع أوتوماتيكياً و تقوم بإبعاد القرص الفارغ من القهوة في وعاء الرواسب).  
4. بعد بضعة ثوان، تبين الماكينة من جديد رسالة الاستخدام و من الممكن طلب قهوة أخرى.  
5. لإطفاء الماكينة، اضغط على المفتاح ① .

(قبل الإطفاء، تقوم الماكينة أوتوماتيكياً بالشطف: تخرج كمية قليلة من الماء الساخن من فوهات الموزع و يتم تجميعها في حوض تجميع القطرات الموجود بالأسفل./تنبه حتى لا تحترق).

**ملاحظة 1:** إذا خرجت القهوة على شكل قطرات أو لم يخرج، يجب إدارة مقبض ضبط الطحن (الشكل 12) بدرجة واحدة في اتجاه عقارب الساعة (أنظر الفصل 8).  
قم بعمل درجة واحدة في كل مرة حتى تحصل على التوزيع المرضي.

**ملاحظة 2:** إذا خرجت القهوة بسرعة جداً و الكريمة غير مرضية، أدر مقبض ضبط الطحن (الشكل 12) بدرجة واحدة عكس اتجاه عقارب الساعة (أنظر الفصل 8).  
انتبه حتى لا تدر مقبض ضبط الطحن كثيراً و إلا فعند طلب اثنين من القهوة، يتم التوزيع على شكل قطرات.

**ملاحظة 3:** نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة:

- إذا حدث، بمجرد تشغيل الماكينة، أن تم طلب فنجان من القهوة المركزة (أقل من 60 cc)، استخدم الماء الساخن الخاص بالشطف لتسخين الفناجين.  
و على العكس إذا مرت أكثر من 3/2 دقائق منذ آخر قهوة تم عملها، قبل طلب قهوة أخرى يجب تسخين وحدة الصب بالضغط على المفتاح ③ (الشكل 13).  
بعد ذلك اترك الماء يتدفق في حوض تجميع القطرات السفلي، أو استخدم هذا الماء لملء (ثم إفراغ) الفنجان المستخدم للقهوة بعد ذلك، بحيث تقوم بتسخينه.
- لا تستخدم فناجين سميكة جداً و إلا فسوف تمتص الحرارة بشكل كبير، إلا إذا لم يتم تسخينها مسبقاً.
- استخدم فناجين ساخنة مسبقاً بشطفها بالماء الساخن أو بتركها مسنودة فوق سطح تسخين الفناجين الموجود على غطاء الماكينة العاملة لمدة 20 دقيقة على الأقل.

**ملاحظة 4:** أثناء عمل الماكينة للقهوة، يمكن أن يتوقف التوزيع في أية لحظة بالضغط على المفتاح ② أو ③ أو المختار مسبقاً.

**ملاحظة 5:** بمجرد انتهاء التوزيع، عند الرغبة في زيادة كمية القهوة في الفنجان، من الكافي الضغط على المفتاح ② أو ③ أو المختار مسبقاً حتى الحصول على الكمية المطلوبة (يجب القيام بهذه العملية خلال 3 ثوان من انتهاء التوزيع).

**ملاحظة 6:** عندما تبين الشاشة الرسالة:

### أملأ الخزان

يجب ملء الخزان بالماء و إلا فالماكينة لن توزع القهوة.  
(من الطبيعي أن تكون هناك كمية من الماء ما تزال في الخزان، عند ظهور الرسالة).

**ملاحظة 7:** بعد كل 14 مرة قهوة مفردة (أو 7 مزدوجة)، تبين الماكينة الرسالة:

### أفرغ وعاء الرواسب

للتنبية أن وعاء الرواسب مملوءاً و أنه من اللازم إفراغه و تنظيفه. إلى أن يتم تنظيف وعاء الرواسب، تبقى الرسالة السابقة ظاهرة و الماكينة لا يمكنها عمل القهوة.  
للقيام بالتنظيف افتح منفذ الخدمة الموجود على الجزء الأمامي بسحب المقبض الخاص (الشكل 14)، أخرج بعد ذلك حوض تجميع القطرات (الشكل 15)، أفرغه و نظفه.  
أفرغ و نظف بعناية وعاء الرواسب مع الاهتمام بإزالة جميع البقايا الممكن تراكمها في القاع.

## اضغط ok

4. اضغط على المفتاح OK (الشكل 1) و بعد ثوان قليلة، تخرج كمية من الماء من الموزع. (خروج الماء يتوقف أوتوماتيكياً).
5. تبيين الماكينة، الآن، الرسالة:

جارى الإطفاء انتظر من فضلك

- و تنطفئ.  
6. أملاً الوعاء بحبوب البن (الشكل 5).

تنبيه: لتجنب سوء التشغيل، لا تدخل أبداً البن المطحون مسبقاً، البن المجفف، الحبوب المغطاة بالسكر و أيضاً المواد التي قد تتلف الماكينة.

## 5. الإشعال و التسخين المسبق

1. اضغط على المفتاح ① (الشكل 6)، تبيين الماكينة الرسالة:

التسخين انتظر من فضلك...

للإشارة أنه جاري التسخين المسبق.

2. بعد الانتهاء من التسخين المسبق، تبيين الماكينة

الشطف انتظر من فضلك...

و تقوم أوتوماتيكياً بالشطف (تخرج كمية قليلة من الماء الساخن من فوهات الموزع و يتم تجميعها في حوض تجميع القطرات الموجود بالأسفل).

نصيحة: عند الرغبة في قهوة مركزة (أقل من 60 cc)، للحصول عليها أكثر سخونة، أملاً أولاً الفنجان بهذا الماء الساخن الخاص بالشطف. ثم اتركه بالداخل لبضعة ثوان (قبل إفرغه) بحيث تقوم بتسخين الفنجان.

3. عند هذه النقطة، تبيين الماكينة الرسالة الخاصة بالاستخدام:

جاهزة للاستخدام مذاق عادي

## 6. تحضير القهوة (باستخدام حبوب البن)

1. تم ضبط الماكينة في المصنع لتوزيع القهوة ذات المذاق العادي. من الممكن طلب قهوة بمذاق خفيف للغاية، خفيف، قوي، أو قوي للغاية لاختيار المذاق المطلوب، اضغط على المفتاح ② (الشكل 7): يتم إظهار المذاق المطلوب للقهوة على الشاشة.
  2. ضع تحت فوهات الموزع فنجاناً عند الرغبة في عمل فنجان واحد (الشكل 8) أو فنجانين لعمل اثنين من القهوة (الشكل 9). للحصول على كريمة أفضل، قم بتقريب موزع القهوة بقدر المستطاع إلى الفناجين و ذلك بخفضه (الشكل 10).
  3. اضغط على المفتاح ③ عند الرغبة في قهوة مركزة (الشكل 11) أو على المفتاح ④ للقهوة العادية أو على المفتاح ⑤ للقهوة المخففة.
- و على العكس من ذلك، عند الرغبة في عمل اثنين من القهوة اضغط مرتين على المفتاح (خلال 2 ثانية). عند الرغبة في تعديل كمية القهوة التي توزعها الماكينة أوتوماتيكياً في الفنجان، قم بما هو محدد في الفصل 7.

### 3. التركيب

- بعد نزع الغلاف، تأكد من تكامل الجهاز. في حالة التشكك، لا تستخدم الجهاز و توجه للشخص المسئول و المختص.
- عناصر الغلاف (الأكياس البلاستيكية، العلب العازلة، الخ) لا يجب تركها بالقرب من متناول الأطفال حيث أنها مصادر للخطر الحقيقي.
- ضع الجهاز فوق سطح عمل بعيد عن صنابير الماء و أحواض الغسيل و مصادر الحرارة.
- بعد وضع الجهاز فوق سطح العمل، تأكد من بقاء مساحة 5 سم تقريباً بين أسطح الجهاز و الحوائط الجانبية و الجزء الخلفي، و مساحة حرة تبلغ 20 سم على الأقل فوق ماكينة القهوة.
- لا تقم أبداً بتركيب الجهاز في بيئة يمكن أن تصل بها درجة الحرارة إلى الصفر أو أقل من ذلك (إذا تجمد الماء يمكن أن يتلف الجهاز).
- تأكد أن جهد الشبكة الكهربائية يناسب ما هو محدد في لوحة بيانات الجهاز. قم بتوصيل الجهاز فقط في مأخذ تيار ذو قوة 10 أمبير على الأقل و مزود بقطب أرضي فعال. لا يمكن اعتبار الصانع مسؤولاً عن أية حوادث تنتج عن عدم وجود قطب أرضي للجهاز.
- في حالة عدم التوافق بين المأخذ و قابس الجهاز، قم بتغيير المأخذ بأخر من نوع مناسب بواسطة الشخص المتخصص.
- لا يجب أبداً تغيير كبل تغذية هذا الجهاز من قبل المستخدم حيث أن عملية التبديل تتطلب استخدام أدوات متخصصة. في حالة تلف الكبل، أو من أجل تغييره، توجه فقط إلى مركز خدمة مصرح له من قبل الصانع بحيث تتجنب أية مخاطرة.
- نوصح بالقيام بسرعة بتعديل الماء المتكلس بإتباع ما هو محدد في الفقرة 16.6.

من أجل التعلم الصحيح للاستخدام يجب، في أول مرة، العمل على الماكينة بإتباع خطوة بخطوة و بحذر شديد التعليمات المحددة في الفقرات التالية.

### 4. التشغيل الأول

1. عند التشغيل الأول يجب اختيار اللغة.  
لضبط اللغة الإيطالية، أدخل قابس كبل التغذية في مأخذ الكهرباء، انتظر أن تبين الشاشة الرسالة:

اضغط ok لاختيار اللغة الإيطالية

أثناء ظهور الرسالة، اضغط لمدة 3 ثوان على الأقل على المفتاح OK (الشكل 1) حتى تظهر الرسالة

تم اختيار اللغة الإيطالية

بعد ذلك تبين الماكينة باللغة الإيطالية الاختيار الذي تم. إذا حدث بطريقة الخطأ اختيار لغة غير المطلوبة، اتبع التعليمات المحددة في الفصل 17 لاختيار اللغة الصحيحة.

2. بعد 5 ثوان، تبين الماكينة

أملأ الخزان

لملء خزان الماء، أخرجه (الشكل 2)، اشطفه و أملاه بالماء النقي دون تجاوز الخط MAX. أعد إدخال الخزان بدفعه إلى النهاية.

3. ثم ضع فنجان تحت وحدة توزيع الماء الساخن (الشكل 3). (إذا لم تكن وحدة توزيع الماء مركبة، تبين الماكينة الرسالة " أدخل موزع الماء" ثم قم بتركيبه كما هو محدد في الشكل 4 مع الانتباه إلى ضبط السهم الموجود على الموزع مع السهم الموجود على لوحة أدوات الماكينة، (الشكل 4). تبين الماكينة الرسالة:

## 1. وصف الجهاز (أنظر صفحة 3)

A. مقبض ضبط درجة الطحن	لوحة أدوات التحكم
B. وعاء لحبوب البن	1. الشاشة
C. غطاء وعاء الحبوب	2. مؤشر ضوئي للقائمة MENU
D. غطاء صغير أوسط للبن المطحون	3. مفتاح تنشيط أو إبطال نظام ضبط اختيارات القائمة
E. موضع المقياس الصغير	4. مفتاح اختيار البن المطحون مسبقاً أو، إذا
F. سطح تسخين الفناجين	كان المؤشر MENU مضاءً، لمشاهدة الاختيار التالي في القائمة.
G. قمع لإدخال البن المطحون مسبقاً	5. مفتاح تنفيذ الشطف أو، إذا كان المؤشر
H. غطاء وعاء اللبن/ جهاز وضع اللبن	MENU مضاءً، لتعديل اختيارات القائمة.
I. أنبوب توزيع اللبن ذو الرغوة	6. مفتاح اختيار الماء الساخن أو، إذا كان
J. أنبوب عمر اللبن	المؤشر MENU مضاءً، لتأكيد اختيارات القائمة.
K. قناة التدفق	7. مفتاح إشعال أو إطفاء الماكينة.
L. خزان الماء (قابل للإخراج)	8. مفتاح اختيار مذاق القهوة.
M. وعاء اللبن	9. مفتاح توزيع فنجان أو فنجانين من القهوة
N. كبل التغذية الكهربائية	المركزة.
O. صينية إسناد الفناجين	10. مفتاح توزيع فنجان أو فنجانين من القهوة
P. مكبال صغير للبن المطحون مسبقاً	العادية.
Q. حوض لتجميع القطرات (قابل للإخراج)	11. مفتاح توزيع فنجان أو فنجانين من القهوة
R. موزع الماء الساخن	الخفيفة.
S. منفذ الخدمة	12. مفتاح توزيع فنجان كابوتشينو أو لين ذو رغوة.
T. وعاء (قابل للإخراج) لرواسب البن	
U. موزع القهوة (قابل الضبط في الارتفاع)	
V. درج صغير متحرك	
X. وحدة الصب	
Z. لوحة أدوات التحكم	
Z1. مفتاح كهربائي رئيسي (خلف الماكينة)	

## 2. تحذيرات أمنية

- اقرأ بعناية هذه التعليمات و احتفظ بها!
- تم صناعة هذه الماكينة " لعمل القهوة الإكسپرسو" و " لتسخين المشروبات": انتبه حتى لا تتسبب في الاحتراق بسبب تدفق الماء أو البخار أو بسبب استخدام غير مناسب للماكينة.
  - يجب استخدام هذا الجهاز فقط في النطاق المنزلي. أي استخدام آخر يعد غير مناسب و من ثم خطر.
  - لا يمكن اعتبار الصانع مسؤولاً عن أية أضرار تنتج عن الاستخدامات غير المناسبة أو الخاطئة و غير المعقولة.
  - أثناء الاستخدام لا تلمس الأسطح الساخنة للجهاز. استخدم المقابض.
  - لا تلمس أبداً الجهاز عندما تكون يدك أو قدمك مبللة أو رطبة.
  - لا تسمح أبداً أن يستخدم الجهاز الأطفال أو ذوي الاحتياجات الخاصة بدون رقابة.
  - تأكد ألا يلعب الأطفال بالجهاز.
  - في حالة حدوث عطل أو تشغيل سيء للجهاز، لا تعبت به: أطفئه بنزع القابس. للقيام بالإصلاحات اللازمة، توجه فقط إلى مركز للخدمة الفنية مصرح به من قبل الصانع و اطلب استخدام قطع غيار أصلية. عدم احترام ما هو محدد أعلاه يمكن أن يهدد أمان الجهاز.

- 1 وصف الجهاز (أنظر صفحة 3)
- 2 تحذيرات أمنية
- 3 التركيب
- 4 التشغيل الأول
- 5 الإشعال و التسخين المسبق
- 6 تحضير القهوة (باستخدام حبوب البن)
- 7 تعديل كمية القهوة في الفنجان
- 8 ضبط طحن البن
- 9 تحضير القهوة الإكسبرسو بالبن المطحون مسبقاً (بدلاً من الحبوب)
- 10 توزيع الماء الساخن
- 11 تعديل كمية الماء الساخن
- 12 تحضير الكابتشينو (لبن ذو رغوة و قهوة)
- 13 تحضير اللبن ذو الرغوة (بدون قهوة)
- 14 تعديل كمية القهوة و اللبن للكابتشينو
- 15 التنظيف و الصيانة
- 15.1 تنظيف الماكينة
- 15.2 تنظيف وحدة الصب
- 15.3 تنظيف وعاء اللبن
- 16 تعديل و ضبط اختيارات القائمة
- 16.1 ضبط الساعة
- 16.2 ضبط وقت الإشعال الأوتوماتيكي
- 16.3 إزالة التكلس
- 16.4 تعديل درجة حرارة القهوة
- 16.5 تعديل مدة الإشعال
- 16.6 برمجة الماء المتكلس
- 16.7 العودة إلى الأوامر المحددة من المصنع
- 16.8 عملية الغسيل
- 17 تعديل اللغة
- 18 معنى الرسالة الظاهرة و ما ينبغي عمله
- 19 المشاكل القابلة للحل قبل الاتصال بمركز الخدمة الفنية